

## **CZĘŚĆ II WZÓR UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO**

**Rozdział 1    AKT UMOWY**

**Rozdział 2    WARUNKI OGÓLNE UMOWY**

**Rozdział 3    WARUNKI SZCZEGÓLNE UMOWY**

**Rozdział 4    WZÓR GWARANCJI NALEŻYTEGO WYKONANIA  
UMOWY**

## ROZDZIAŁ 1

### FORMULARZ AKTU UMOWY

ZAMÓWIENIE FINANSOWANE ZE ŚRODKÓW PUBLICZNYCH W TYM ZE ŚRODKÓW INTERREG  
III A 2004 -2006

NAZWA I NUMER ZAMÓWIENIA

Rozwój infrastruktury transportowej w rejonie przygranicznym w Gminie Dobra –  
transgraniczne rowerowe szlaki turystyczne”  
**Projekt nr NT/MV-BB-PL/3.B3.2005.110**

**UMOWA NR: .....**

Niniejsza Umowa zawarta została pomiędzy:

.....

.....

...

adres:

.....

(zwanym dalej „Zamawiającym”) z jednej strony, reprezentowanym przez:

.....

.....

...

**a**

.....

.....

...

adres:

.....

(zwanym dalej „Wykonawcą”) z drugiej strony, reprezentowanym przez:

.....

.....

...

**Zważywszy**, że Zamawiający życzy sobie, aby Roboty, określone jako: Przebudowa drogi powiatowej nr 0611 Z Dobra – Bartoszewo, zostały wykonane przez Wykonawcę, oraz że przyjął Ofertę Wykonawcy na wykonanie i wykończenie tych Robót oraz usunięcie w nich wszelkich wad, złożoną w ramach postępowania o udzielenie zamówienia przeprowadzonego zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych;

**Niniejszym ustala się, co następuje:**

1. Słowa i wyrażenia użyte w tej Umowie będą miały takie znaczenie, jakie przypisano im w Warunkach Umowy, wymienionych poniżej.
2. Następujące dokumenty będą uważane, odczytywane i interpretowane jako integralna część

---

*Nazwa zamówienia: Rozwój infrastruktury transportowej w rejonie przygranicznym w Gminie Dobra –  
transgraniczne rowerowe szlaki turystyczne*

*Numer zamówienia: NT/MV-BB-PL/3.B3.2005.110*

niniejszego Umowy, według następującego pierwszeństwa:

- (a) niniejszy Akt Umowy;
  - (b) Warunki Szczególne Umowy (Część II);
  - (c) Warunki Ogólne Umowy (Część I);
  - (d) Specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych
  - (e) Dokumentacja projektowa
  - (f) wyceniony Przedmiar Robót (po korekcie arytmetycznej)
  - (g) Formularz Oferty z Załącznikiem do Oferty
3. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Roboty oraz usunąć w nich wszelkie wady w pełnej zgodności z postanowieniami Umowy.
4. Zamawiający, w uznaniu wykonania Robót oraz usunięcia w nich wad przez Wykonawcę, w terminach i w sposób określony w Umowie, zapłaci Wykonawcy
- Zatwierdzona Kwota Umowy (włącznie z VAT):
- ..... PLN
- (słownie: ..... PLN)
- w tym VAT: ..... PLN
- (słownie ..... PLN)
5. Zapłaty będą dokonywane w PLN
6. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach w języku polskim, z tego jeden egzemplarz dla Wykonawcy i dwa egzemplarze dla Zamawiającego.
7. Na dowód tego Strony podpisały zgodnie z ich uprawnieniami niniejszą Umowę. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania go przez obie Strony.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

Podpisano i opatrzone pieczęcią

.....

.....

.....

[podpisy osób upoważnionych]

.....

.....

.....

[nazwiska i imiona podpisujących (wielkimi literami)]

[pieczęć Zamawiającego]

Podpisano i opatrzone pieczęcią

.....

.....

.....

[podpisy osób upoważnionych]

.....

.....

.....

[nazwiska i imiona podpisujących (wielkimi literami)]

W charakterze

.....

Będąc w pełni upoważnionym przez

.....

.....

[pieczęć Wykonawcy]

Nazwa zamówienia: *Rozwój infrastruktury transportowej w rejonie przygranicznym w Gminie Dobra –  
transgraniczne rowerowe szlaki turystyczne*

Numer zamówienia: *NT/MV-BB-PL/3.B3.2005.110*

## CZĘŚĆ II

### ROZDZIAŁ 2

### WARUNKI OGÓLNE UMOWY

Roboty będące przedmiotem niniejszej Umowy będą wykonane zgodnie z **WARUNKAMI KONTRAKTOWYMI DLA BUDOWY dla robót inżynieryjno-budowlanych projektowanych przez Zamawiającego**, pierwsze wydanie w języku angielskim 1999, przygotowane i opublikowane przez Międzynarodową Federację Inżynierów Konsultantów (*Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils - FIDIC*), P.O. Box 86, CH-1000 Lausanne 12, Szwajcaria, oraz drugie wydanie angielsko-polskie 2004, dostępne pod adresem:

SIDIR  
PL 00-710 Warszawa, ul. Piekalkiewicza 7  
tel. nr (48 22) 642 82 90; e-mail: sidir\_wwa@poczta.onet.pl.

Na **Warunki Umowy** składają się **Część I – "Warunki Ogólne"**, które stanowią wyżej wymienione **WARUNKI KONTRAKTOWE DLA BUDOWY dla robót inżynieryjno-budowlanych projektowanych przez Zamawiającego** oraz **Część II – "Warunki Szczególne"**, które zmieniają i/lub uzupełniają postanowienia Warunków Ogólnych.

Uważa się, że Wykonawca zaznajomił się z wymienioną wersją **WARUNKÓW KONTRAKTOWYCH DLA BUDOWY dla robót inżynieryjno-budowlanych projektowanych przez Zamawiającego** i na żądanie Zamawiającego, przedstawi jej kopię, podpisaną przez osobę lub osoby uprawnione do podpisania Umowy.

---

## **CZĘŚĆ II**

### **ROZDZIAŁ 3**

# **WARUNKI SZCZEGÓLNE UMOWY**

**Niniejsze Warunki Szczególne zmieniają, uzupełniają i wprowadzają dodatkowe klauzule do Warunków Ogólnych. Warunki Ogólne Umowy pozostają wiążące o ile Warunki Szczególne nie stanowią inaczej.**

**Numeracja klauzul w Warunkach Szczególnych nie jest kolejna i jest zgodna z numeracją klauzul przyjętą w Warunkach Ogólnych.**

---

## **Część II – WARUNKI SZCZEGÓLNE UMOWY**

### **Spis treści**

Rozdział 1	Postanowienia ogólne
1.1	Definicje.....
1.2	Interpretacja.....
1.3	Przepływ informacji.....
1.4	Prawo i język.....
1.5	Pierwszeństwo dokumentów.....
1.6	Akt Umowy.....
<1.7	Cesje.....
1.8	Przechowywanie i dostarczanie dokumentów.....
1.12	Poufne szczegóły.....
1.14	Solidarna odpowiedzialność.....
Rozdział 2	Zamawiający
2.2	Zezwolenia, licencje i zatwierdzenia.....
Rozdział 3	Inżynier
3.1.	Obowiązki i uprawnienia Inżyniera.....
Rozdział 4	Wykonawca
4.1	Ogólne zobowiązania Wykonawcy.....
4.2	Zabezpieczenie wykonania.....
4.4	Podwykonawcy`.....
4.7	Wytyczenie.....
4.8	Procedury bezpieczeństwa.....
4.9	Zapewnienie jakości.....
4.10	Dane o Terenie Budowy.....
4.11	Uznanie Zatwierdzonej Kwoty Kontraktowej.....
4.18	Ochrona środowiska.....
4.19	Elektryczność, woda i gaz.....
KLAUZULA 4.20	SPRZĘT ZAMAWIAJĄCEGO I PRZEDMIOTY UDOSTĘPNIONE BEZPŁATNIE.....
4.21	Raporty o postępie.....
4.25	Dziennik Budowy.....
4.26	Zabezpieczenie przylegających nieruchomości.....
4.27	Istniejące instalacje.....
Rozdział 5	Wyznaczeni Podwykonawcy
5.4	Dowody płatności.....
Rozdział 6	Kadra i robotnicy
6.2	Stawki wynagrodzeń i warunki zatrudnienia.....
6.8.	Kadra Wykonawcy.....
6.9	Personel Wykonawcy.....
6.12	Zagraniczny personel i robotnicy.....
Rozdział 8	Rozpoczęcie, opóźnienia i zawieszenie
8.1	Rozpoczęcie Robót.....
8.2	Czas na Ukończenie.....
8.3	Program.....
8.7	Kary za zwłokę.....
Rozdział 10	Przejęcie przez Zamawiającego

Nazwa zamówienia: Rozwój infrastruktury transportowej w rejonie przygranicznym w Gminie Dobra –  
transgraniczne rowerowe szlaki turystyczne  
Numer zamówienia: NT/MV-BB-PL/3.B3.2005.110

<b>10.1. Przejęcie Robót.....</b>	.....
Rozdział 11 Odpowiedzialność za wady	.....
<b>ROBOTY OBJĘTE SĄ OKRESEM RĘKOJMI ZGODNIE Z PRAWEM KRAJU.</b>	.....
Rozdział 12 Obmiary i wycena	.....
<b>12.1 Obowiązkowe obmiary Robót.....</b>	.....
<b>12.2 Metoda obmiaru.....</b>	.....
<b>12.3 Wycena.....</b>	.....
Rozdział 13 Zmiany i korekty	.....
<b>13.3. Procedura wprowadzania Zmian.....</b>	.....
<b>13.5 Kwoty Tymczasowe.....</b>	.....
<b>KLAUZULĘ 13.8 KOREKTY UWZGLĘDNIAJĄCE ZMIANY KOSZTU.....</b>	.....
Rozdział 14 Cena Kontraktowa i zapłata	.....
<b>14.1 Cena Kontraktowa.....</b>	.....
<b>14.2. Zaliczka.....</b>	.....
<b>14.4 Plan płatności.....</b>	.....
<b>KLAUZULA 14.5 URZĄDZENIA I MATERIAŁY PRZEZNACZONE DO ROBÓT</b>	.....
<b>14.6 Wystawianie Przejściowych Świadczeń Płatności.....</b>	.....
<b>14.7 Zapłata.....</b>	.....
<b>14.8 Opóźniona zapłata.....</b>	.....
<b>14.9 Wyplata Kwoty Zatrzymanej.....</b>	.....
Rozdział 15 Rozwiązanie Kontraktu przez Zamawiającego	.....
<b>15.5 Uprawnienia Zamawiającego do rozwiązania Kontraktu.....</b>	.....
Rozdział 16 Zawieszenie i wypowiedzenie Kontraktu przez Wykonawcę	.....
<b>16.1 Uprawnienie Wykonawcy do zawieszenia Robót.....</b>	.....
<b>16.4 Zapłata po rozwiązaniu.....</b>	.....
<b>ROZDZIAŁ 18 UBEZPIECZENIA.....</b>	.....
<b>18.1 Ogólne wymagania dla ubezpieczeń.....</b>	.....
Rozdział 20 Roszczenia, spory i arbitraż	.....
<b>20.1 ROSZCZENIA WYKONAWCY.....</b>	.....
<b>20.2. POWOŁANIE KOMISJI ROZJEMCZEJ.....</b>	.....
Rozdział 21 Działania kontrolne i sprawdzające	.....
Rozdział 22 Klauzule końcowe	.....



---

## CZĘŚĆ II – WARUNKI SZCZEGÓLNE

Warunki Kontraktu (zwane dalej "Warunkami") określają prawa i obowiązki Stron (tj. Zamawiającego i Wykonawcy).

Niniejsze Warunki Szczególne zmieniają, uzupełniają i wprowadzają dodatkowe klauzule do Warunków Ogólnych.

W przypadku rozbieżności pomiędzy odpowiadającymi sobie klauzulami Warunków Ogólnych i Warunków Szczólnych, wiążące pozostają postanowienia Warunków Szczólnych.

Postanowienia klauzul niezmienione w Warunkach Szczólnych, pozostaną wiążące w brzmieniu podanym w Warunkach Ogólnych.

### Rozdział 1 Postanowienia ogólne

#### 1.1 Definicje

##### 1.1.1 Kontrakt

Klauzulę 1.1.1.1 skreśla się i zastępuje następująco:

1.1.1.1 **"Kontrakt"** oznacza Akt Umowy, Warunki Kontraktu, Specyfikacje, Rysunki, Formularz Oferty z Załącznikiem do Oferty, oraz inne dokumenty wymienione w Akcie Umowy. Zawsze ilekroć w niniejszych Warunkach używany jest termin „Kontrakt” oznacza także „umowę” w rozumieniu przepisów Prawa obowiązującego w Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności w rozumieniu [przepisów ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny \(Dz. U. Nr 16, poz. 93, z późn. zm.\)](#) oraz [ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych \(tekst jedn.: Dz. U. z 2006 r. Nr 164, poz. 1163 z późn. zm.\)](#)

1.1.1.3 **"List Zatwierdzający"** nie ma zastosowania w niniejszych Warunkach. Gdziekolwiek w Warunkach Kontraktu występuje określenie "List Zatwierdzający" należy je zastąpić określeniem **"Akt Umowy"** i wszelkie odniesienia do Listu Zatwierdzającego w Warunkach Ogólnych oznaczać będą Akt Umowy według klauzuli 1.6 [*Akt Umowy*].

Klauzulę 1.1.1.4 skreśla się i zastępuje się następująco:

1.1.1.4 **"Formularz Oferty"** oznacza dokument tak zatytułowany, podpisany i przedłożony przez Wykonawcę. Gdziekolwiek w Warunkach Ogólnych Kontraktu występuje określenie "Oferta" należy je zastąpić określeniem **"Formularz Oferty"** i wszelkie odniesienia do "Oferty" w niniejszych Warunkach oznaczać będą odniesienie do "Formularza Oferty".

Klauzulę 1.1.1.5 skreśla się i zastępuje następująco:

1.1.1.5 **"Specyfikacja"** oznacza dokument zatytułowany "Specyfikacja Techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych", włączony do kontraktu, zawierający opis robót zgodnie z *Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 roku w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego*.

Klauzulę 1.1.1.8 skreśla się i zastępuje się następująco:

1.1.1.8 **"Oferta"** oznacza Formularz Oferty i wszystkie inne dokumenty, które Wykonawca dostarczył wraz z Formularzem Oferty,. Gdziekolwiek w Warunkach Kontraktu występuje określenie "Dokumenty Ofertowe" należy je zastąpić określeniem **"Oferta"** i wszelkie odniesienia do "Dokumentów Ofertowych" w niniejszych Warunkach oznaczać będą odniesienie do "Oferty".

Wprowadza się następującą Definicję:

1.1.1.11 **"Zmiana do Kontraktu"** oznacza dokument tak zatytułowany, wprowadzający do postanowień Kontraktu zmiany uzgodnione i podpisane pomiędzy Stronami zgodnie z Prawem obowiązującym w Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności z przepisami ustawy Prawo zamówień publicznych oraz ustawy Kodeks Cywilny.  
Zmiana do Kontraktu wchodzi w życie wyłącznie po podpisaniu przez Zamawiającego i Wykonawcę. Żadna Zmiana do Kontraktu nie może być podpisana później niż 45 dni przed upływem Czasu na Ukończenie Robót.

## 1.1.2 Strony i Osoby

1.1.2.2 **"Zamawiający"** - na końcu Definicji dodaje się, co następuje: W polskim Prawie Budowlanym osoba Zamawiającego występuje pod nazwą „Inwestor”.

1.1.2.4 **"Inżynier"** – równoznaczny z używanym pojęciem Inżynier Kontraktu.

Na końcu Definicji dodaje się, co następuje: Funkcja Inżyniera obejmuje również występujące w Rozdziale 3 polskiego Prawa Budowlanego funkcje „Inspektora Nadzoru Inwestorskiego” oraz „koordynatora czynności inspektorów nadzoru inwestorskiego”.

## 1.1.4 Pieniądze i płatności

<1.1.4.6 **"Waluta obca"** na końcu tej Definicji dodaje się słowa „i jest to Euro”.

<1.1.4.11 **"Kwota Zatrzymana"** nie ma zastosowania w niniejszych Warunkach.

Wprowadza się następujące Definicje:

1.1.4.13 **"Protokół konieczności"** - dokument przygotowany przez Inżyniera zawierający uzasadnienie dla wykonania robót dodatkowych i/lub zamiennych bądź wynikających z zapisów klauzuli 13. Załącznikiem do Protokołu konieczności jest Protokół z negocjacji.

1.1.4.14 **"Protokół z negocjacji"** – dokument przygotowany przez Inżyniera zawierający uzgodnione z Wykonawcą ceny dla robót dodatkowych i zamiennych w oparciu o klauzulę 13.

## 1.1.6 Inne Definicje

Klauzulę 1.1.6.2 skreśla się i zastępuje się następująco:

1.1.6.2 **"Kraj"** oznacza Rzeczpospolitą Polską, na terytorium, której znajduje się Teren Budowy, gdzie mają być wykonywane Roboty Stałe.

Klauzulę 1.1.6.5 skreśla się i zastępuje się następująco:

1.1.6.5 **"Prawo"** oznacza prawo obowiązujące w Rzeczypospolitej Polskiej.

Wprowadza się następujące Definicje:

1.1.6.10 **"Prawo Budowlane"** oznacza ustawę z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.) i towarzyszącymi rozporządzeniami, regulującą działalność obejmującą projektowanie, budowę, utrzymanie i rozbiórki obiektów budowlanych oraz określającą zasady działania organów administracji publicznej w tych dziedzinach.

1.1.6.11 **"Projekt Budowlany"** oznacza dokument formalno-prawny, konieczny do uzyskania pozwolenia na budowę, którego zakres i forma jest zgodna z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003 roku w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2003r. nr 120 poz. 1133 wraz z późniejszymi zmianami).

1.1.6.12. **"Pozwolenie na Budowę"** oznacza decyzję administracyjną zezwalającą na rozpoczęcie i prowadzenie budowy.

1.1.6.13. **"Dziennik Budowy"** oznacza urzędowy dokument przebiegu robót budowlanych oraz zdarzeń i okoliczności zachodzących w toku wykonywania Robót, zgodnie z

---

Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 czerwca 2002 roku w sprawie dziennika budowy, montażu i rozbiórki, tablicy informacyjnej oraz ogłoszenia zawierające dane dotyczące bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia (Dz. U. z 2002r. nr 108 poz. 953 wraz z późniejszymi zmianami).

1.1.6.14 **"Książka Obmiarów"** oznacza dokument prowadzony przez Wykonawcę na Terenie Budowy pozwalający na rozliczenie faktycznego wykonania Robót.

## **1.2 Interpretacja**

Następujący zapis dodaje się jako przedostatnie zdanie niniejszej klauzuli 1.2:

W niniejszych Warunkach postanowienia zawierające określenie "Koszt plus rozsądny zysk" wymagają, aby ten zysk wynosił jedną pięćdziesiątą (2%) tego Kosztu.

## **1.3 Przepływ informacji**

W niniejszej klauzuli 1.3 wprowadza się następującą zmianę:

Na końcu podpunktu (a) po słowach "w Załączniku do Oferty;" dodaje się następujący zapis:

przekazywane uzgodnionym systemem transmisji elektronicznej winny być każdorazowo potwierdzane na piśmie oddzielną korespondencją;

## **1.4 Prawo i język**

Klauzulę 1.4 skreśla się i zastępuje następująco:

- (a) Kontraktem rządzi prawo Rzeczypospolitej Polskiej.
- (b) Językiem Kontraktu jest język polski.
- (c) Językiem porozumiewania się jest język polski.

## **1.5 Pierwszeństwo dokumentów**

Następującą zmianę wprowadza się do niniejszej klauzuli 1.5:

Skreśla się drugie zdanie i listę dokumentów wymienionych w podpunktach od (a) do (h) i zastępuje następująco:

W celu interpretacji pierwszeństwo dokumentów będzie zgodne z kolejnością zapisaną w Akcie Umowy. Zmiany do Kontraktu, jeśli wystąpią, będą miały kolejność ważności taką, jak dokumenty, które modyfikują.

## **1.6 Akt Umowy**

Skreśla się klauzulę 1.6 i zastępuje następująco:

Kontrakt wchodzi w życie w dniu, w którym podpiszą go obie Strony, pod warunkiem, że wymagane zabezpieczenie należytego wykonania Kontraktu zostało przyjęte bez zastrzeżeń przez Zamawiającemu zgodnie z klauzulą 4.2 [*Zabezpieczenie Wykonania*].

## **<1.7 Cesje**

Klauzulę 1.7 skreśla się i zastępuje następująco:

Wykonawca nie sceduje realizacji kontraktu na osobę trzecią.

## **1.8 Przechowywanie i dostarczanie dokumentów**

W niniejszej klauzuli 1.8 wprowadza się następujące zmiany:

Na końcu pierwszego akapitu dodaje się następujący zapis:

.....Razem z powiadomieniem o wyznaczeniu Daty Rozpoczęcia wydanym przez Inżyniera zgodnie z klauzulą 8.1 [*Rozpoczęcie Robót*], Wykonawca otrzyma Projekt Budowlany oraz egzemplarz Pozwolenia na Budowę, wydanego przez właściwy organ.

Wykonawca będzie również prowadził na Terenie Budowy Dziennik Budowy, zgodnie z klauzulą 4.25 [*Dziennik Budowy*].

---

Na końcu drugiego akapitu dodaje się następujący zapis:

Wykonawca przedłoży Inżynierowi do zatwierdzenia takie rysunki, świadectwa, obliczenia i/lub inną techniczną dokumentację, jak określone zostało w Specyfikacjach lub jak wymagane jest przez Inżyniera.

W przypadku opóźnienia w przekazaniu lub niezatwierdzenia takich dokumentów, Wykonawca nie będzie uprawniony do żadnych roszczeń odnośnie do dodatkowego czasu lub Kosztu.

### **1.12 Poufne szczegóły**

Na końcu niniejszej klauzuli 1.12 dodaje się następujący tekst:

Wykonawca i jego personel zobowiązani są do zachowania tajemnicy zawodowej przez cały okres obowiązywania Kontraktu oraz po jego zakończeniu.

Strony będą uważać szczegóły Kontraktu za poufne w takim zakresie, w jakim pozwala Prawo Kraju.

### **1.14 Solidarna odpowiedzialność**

W niniejszej klauzuli 1.14 wprowadza się następujące zmiany:

Skreśla się podpunkt (c) i zastępuje go następująco:

- (c) Wykonawca nie zmieni swojego składu podczas całego okresu wykonywania Kontraktu bez uprzedniej zgody Zamawiającego z wyjątkiem zmian będących następstwem łączenia, podziału, przekształcenia, upadłości lub likwidacji jednej z tych osób.

Dodaje się podpunkt (d) w następującym brzmieniu:

- (d) Lider, osoba upoważniona przez pozostałe osoby wspólnie realizujące Kontrakt, będzie upoważniony do zaciągania zobowiązań, do przyjmowania zapłaty od Zamawiającego i do przyjmowania instrukcji na rzecz i w imieniu wszystkich tych osób, razem i każdego z osobna.

## **Rozdział 2 Zamawiający**

### **2.2 Zezwolenia, licencje i zatwierdzenia**

W pierwszym zdaniu niniejszej klauzuli 2.2 po słowach "na żądanie" dodaje się słowa "i na koszt".

## **Rozdział 3 Inżynier**

### **3.1. Obowiązki i uprawnienia Inżyniera**

Trzeci akapit niniejszej klauzuli 3.1 uzupełnia się następująco:

Inżynier winien uzyskiwać zgodę Zamawiającego przed wykonaniem swoich obowiązków czy czynności określonych w następujących klauzulach Warunków Ogólnych:

- (a) klauzula 3.2 [*Pełnomocnictwa wydane przez Inżyniera*]
- (b) klauzula 5 [*Wyznaczeni Podwykonawcy*]
- (c) klauzula 8.4 [*Przedłużenie Czasu na Ukończenie*]
- (d) klauzula 8.8 [*Zawieszenie Robót*]
- (e) klauzula 8.11 [*Przedłużone zawieszenie*]
- (f) klauzula 13 [*Zmiany i korekty*]
- (g) klauzula 17.4 [*Następstwa ryzyka Zamawiającego*]

Niezależnie od obowiązku uzyskiwania zgody, jak objaśniono powyżej, jeżeli w opinii Inżyniera zdarzył się wypadek wpływający na bezpieczeństwo życia lub Robót lub sąsiadującą nieruchomości może on, bez zwalniania Wykonawcy z żadnego z jego obowiązków i odpowiedzialności w ramach Kontraktu, polecić Wykonawcy wykonać

---

każdą taką pracę, która, w opinii Inżyniera, może być konieczna do zmniejszenia ryzyka. Wykonawca, pomimo braku zgody Zamawiającego, winien zastosować się do każdego takiego polecenia Inżyniera. Jeżeli takie polecenie stanowi Zmianę, klauzula 13 [Zmiany i korekty] będzie miała zastosowanie.

## **Rozdział 4 Wykonawca**

### **4.1 Ogólne zobowiązania Wykonawcy**

W niniejszej klauzuli 4.1 wprowadza się następujące zmiany:

W pierwszym zdaniu po słowie "Wykonawca" dodaje się słowa "z należytą starannością i pilnością".

Następujący tekst dodaje się jako drugie zdanie w niniejszej klauzuli 4.1:

Wykonawca niezwłocznie powiadomi Inżyniera, z kopią do Zamawiającego, o każdym błędzie, pominięciu, wadzie lub innej usterce w Projekcie Budowlanym, który otrzymał zgodnie z klauzulą 1.8 [Przechowywanie i dostarczanie dokumentów] czy w Specyfikacjach, jaką wykryje podczas analizowania dokumentów stanowiących Kontrakt lub podczas wykonywania Robót.

### **4.2 Zabezpieczenie wykonania**

W niniejszej klauzuli 4.2 wprowadza się następujące zmiany:

Pierwsze zdanie drugiego akapitu skreśla się .

W ostatnim zdaniu niniejszej klauzuli termin „21 dni” skreśla się i zastępuje terminem „30 dni”.

### **4.3 Przedstawiciel Wykonawcy**

Na końcu ostatniego zdania niniejszej klauzuli 4.3 po słowach „dla komunikowania się” dodaje się słowa: „lub Wykonawca udostępni wystarczającą liczbę kompetentnych tłumaczy na Terenie Budowy we wszystkich godzinach pracy”.

### **4.4 Podwykonawcy`**

Na końcu podpunktu (b) dodaje się następujące sformułowanie: „wydana w terminie do 14 dni”;

Dodaje się dodatkowe podpunkty (e), (f), (g):

- (e) zmiana Podwykonawcy w trakcie realizacji Kontraktu może nastąpić wyłącznie za zgodą Zamawiającego;
- (f) zgoda Zamawiającego jest wymagana do zawarcia przez Wykonawcę umowy o roboty budowlane z Podwykonawcą;  
Wykonawca z odpowiednim wyprzedzeniem winien przedłożyć Zamawiającemu umowę lub projekt umowy, jaką ma zamiar zawrzeć z Podwykonawcą. Jeżeli Zamawiający, w terminie 14 dni od przedstawienia mu przez Wykonawcę umowy z podwykonawcą lub jej projektu wraz z częścią dokumentacji dotyczącej wykonania robót określonych w umowie lub projekcie umowy, nie zgłosi na piśmie sprzeciwu lub zastrzeżeń, będzie się uważało, że Zamawiający wyraził zgodę na zawarcie umowy.
- (g) płatności w stosunku do Podwykonawców muszą być zgodne z przepisami ustawy Kodeks Cywilny.

Na końcu niniejszej klauzuli 4.4 dodaje się:

Do zatwierdzania płatności dla podwykonawców stosuje się postanowienia klauzuli 5.4

---

#### **4.7 Wytyczenie**

Na końcu niniejszej klauzuli 4.7 dodaje się:

Wykonawca zapewni niezbędną obsługę geodezyjną Robót zgodnie z Prawem Budowlanym i innymi przepisami. Po ukończeniu Robót Wykonawca wykona i dostarczy Zamawiającemu powykonawczą dokumentację geodezyjną, jak określono w Specyfikacjach.

#### **4.8 Procedury bezpieczeństwa**

Następujące zmiany wprowadza się do niniejszej klauzuli 4.8:

Na końcu podpunktu (a) niniejszej klauzuli dodaje się:

oraz dostarczyć Zamawiającemu plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia nie później niż w terminie 7 dni poprzedzających datę rozpoczęcia Robót budowlanych, określoną w programie Wykonawcy, a także modyfikować ten plan dla zapewnienia jego zgodności z wymogami prawa.

Po podpunkcie (e) dodaje się dodatkowy podpunkt (f) o następującej treści:

(f) uzyskiwać akceptację Inżyniera dla planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

Następujący tekst dodaje się na końcu niniejszej klauzuli:

Wykonawca odpowiada za opracowanie projektu organizacji ruchu na czas wykonywania Robót, uzyskanie związanych z tym zezwoleń i za jego realizację.

#### **4.9 Zapewnienie jakości**

Drugie zdanie pierwszego akapitu niniejszej klauzuli 4.9 skreśla się i zastępuje następująco:

W terminie 28 dni od wejścia w życie Kontraktu Wykonawca przedstawi Inżynierowi szczegóły tego systemu i zawierać on będzie:

- (a) procedury zarządzania jakością do stosowania na Terenie Budowy;
- (b) strukturę organizacyjną do wdrażania procedur zarządzania jakością;
- (c) ewidencję podręczników zarządzania jakością, jakie będą wykorzystane;
- (d) procedury zapewniające, że wszyscy Podwykonawcy spełniają wymogi, co do zarządzania jakością.

Wykonawca uzyska akceptację Inżyniera dla przedstawionego systemu zapewnienia jakości w terminie 42 dni od wejścia w życie Kontraktu.

#### **4.10 Dane o Terenie Budowy**

Następujące słowa dodaje się na końcu podpunktu (a) niniejszej klauzuli 4.10 "i istniejącą infrastrukturą techniczną".

#### **4.11 Uznanie Zatwierdzonej Kwoty Kontraktowej**

Na początku niniejszej klauzuli 4.11 dodaje się następujący tekst:

Uznaje się, iż w celu dokładnego zrozumienia zakresu Robót i ustalenia wystarczalności Zatwierdzonej Kwoty Kontraktowej, Wykonawca przed złożeniem Oferty dogłębnie zaznajomił się z zawartością i wymaganiami Specyfikacji oraz z Warunkami Kontraktu.

#### **4.18 Ochrona środowiska**

Następujący tekst dodaje się jako drugi akapit niniejszej klauzuli 4.18:

Wykonawca uzyska wszelkie uzgodnienia i pozwolenia na wywóz nieczystości stałych i płynnych oraz bezpieczne, prawidłowe odprowadzanie wód gruntowych i opadowych z całego Terenu Budowy, lub miejsc związanych z prowadzeniem Robót, tak, aby ani Roboty, ani ich otoczenie nie zostały uszkodzone.

---

#### **4.19 Elektryczność, woda i gaz**

Tekst klauzuli 4.19 skreśla się i zastępuje następująco:

Wykonawca będzie odpowiedzialny za dostarczenie energii, wody i innych usług, których może potrzebować do wykonania Robót objętych Kontraktem.

W przypadku korzystania z dostawy energii, wody i innych usług z istniejących kontrolowanych źródeł, Wykonawca musi zastosować się do warunków przedstawionych mu przez kompetentne władze oraz musi zapłacić za korzystanie z mediów oraz uiścić wszelkie inne wymagane opłaty. Wykonawca, na własne ryzyko i koszt, dostarczy wszelką aparaturę konieczną do korzystania przez niego z tych usług i do pomiaru pobranych ilości.

Wszystkie powyższe koszty uważa się za wliczone i objęte cenami jednostkowymi lub stawkami wprowadzonymi przez Wykonawcę w wyceniony Przedmiar Robót.

#### **Klauzula 4.20 Sprzęt Zamawiającego i przedmioty udostępnione bezpłatnie**

**Klauzulę 4.20 [Sprzęt Zamawiającego i przedmioty udostępnione bezpłatnie] skreśla się jako nie mającą zastosowania w niniejszych Warunkach. >**

#### **4.21 Raporty o postępie**

Następujące zmiany wprowadza się do niniejszej klauzuli 4.21:

Pierwsze zdanie pierwszego akapitu skreśla się i zastępuje następująco:

Miesięczne raporty o postępie będą przygotowywane przez Wykonawcę według wzoru opracowanego przez Inżyniera i zatwierdzonego przez Zamawiającego, i będą przedkładane Inżynierowi w 3 egzemplarzach.

Na końcu niniejszej klauzuli dodaje się podpunkty (i) i (j) i tekst w brzmieniu:

oraz

- (i) prognozę<sup>1</sup> Ceny Kontraktowej, która zawierać będzie wszystkie pozycje, o ile takie będą, według klauzuli 12 [Obmiary i wycena], klauzuli 13 [Zmiany i korekty] oraz klauzuli 20 [Roszczenia, spory i arbitraż]; a także
- (j) uaktualnione plany płatności zgodnie z wymogami klauzuli 14.4 [Plan płatności] w odstępach miesięcznych.

W terminie 3 dni od przedłożenia Inżynierowi przez Wykonawcę raportu o postępie, Wykonawca zorganizuje na Terenie Budowy spotkanie dotyczące postępu, w którym udział wezmą Inżynier oraz Przedstawiciel Wykonawcy, celem dokonania przeglądu raportu o postępie oraz innych związanych z tym kwestii. Każdorazowo o takich spotkaniach Wykonawca będzie informował Zamawiającego, którego personel może również uczestniczyć w tych spotkaniach.

W terminie 4 dni od spotkania dotyczącego postępu Inżynier przedstawi protokół ze spotkania, celem zatwierdzenia przez Przedstawiciela Wykonawcy. Protokół ten nie będzie zastępczy w stosunku do jakichkolwiek komunikatów wymaganych Kontraktem, a odnoszących się do klauzuli 1.3 [Przepływ informacji].

Inżynier lub Przedstawiciel Wykonawcy może wymagać dodatkowych spotkań poza miesięcznymi spotkaniami dotyczącymi postępu i powinien zapewnić zawiadomienie o takim dodatkowym spotkaniu z 7-dniowym wyprzedzeniem, podając jego powody.

---

<sup>1</sup> Kwotą, którą ostatecznie zapłaci Zamawiający zgodnie z Kontraktem (Cena Kontraktowa) może różnić się od Zatwierdzonej Kwoty Kontraktowej. Termin 'prognoza' oznacza tutaj informację na temat zmian Ceny Kontraktowej lub jej korekt, wprowadzanych zgodnie z przytoczonymi klauzulami, jaką Wykonawca zobowiązany jest podać w raporcie lub raportach z postępu.



---

Dodaje się nową klauzulę **4.25 [Dziennik Budowy]** w brzmieniu:

#### **4.25 Dziennik Budowy**

Część Dzienników Budowy zostanie dostarczona Wykonawcy przez Zamawiającego przed Datą Rozpoczęcia Robót, na pozostałe przed Datą Rozpoczęcia Robót Wykonawca z upoważnienia Zamawiającego wystąpi do organu, który wydał Pozwolenie na Budowę o wydanie Dziennika Budowy.

Dziennik Budowy będzie przechowywany na Terenie Budowy i Kierownik Budowy będzie odpowiedzialny za jego prowadzenie zgodnie z polskim Prawem Budowlanym. Informacje będą wprowadzane do Dziennika Budowy jedynie przez osoby właściwie umocowane zgodnie z polskim Prawem Budowlanym.

Wpisy do Dziennika Budowy nie zwalniają Stron oraz Inżyniera ze stosowania się do wymagań klauzuli 1.3 [*Przepływ informacji*], chyba, że będzie to uzgodnione przez Strony i Inżyniera i potwierdzone na piśmie.

Wszystkie wpisy do Dziennika Budowy dokonane przez właściwie umocowane osoby nie reprezentujące Zamawiającego, Wykonawcy ani Inżyniera będą natychmiast zgłaszane Inżynierowi przez Przedstawiciela Wykonawcy. Inżynier podejmie wszelkie działania wymagane takimi wpisami w zgodzie z polskim Prawem Budowlanym oraz z Kontraktem.

Wpisy do Dziennika Budowy mogą być wykorzystywane przez którąkolwiek ze Stron jako aktualne zapisy zgodnie z klauzulą 2.5 [*Roszczenia Zamawiającego*] oraz z klauzulą 20.1 [*Roszczenia Wykonawcy*].

Dodaje się nową klauzulę **4.26 [Zabezpieczenie przylegających nieruchomości]**, w brzmieniu:

#### **4.26 Zabezpieczenie przylegających nieruchomości**

Wykonawca, na własną odpowiedzialność i na swój koszt, podejmie wszelkie środki zapobiegawcze wymagane przez rzetelną praktykę budowlaną oraz aktualne okoliczności, aby zabezpieczyć prawa właścicieli posesji i budynków sąsiadujących z Terenem Budowy i unikać powodowania tam jakichkolwiek zakłóceń czy szkód.

Wykonawca zabezpieczy Zamawiającego przed, i przejmie odpowiedzialność materialną za wszelkie skutki finansowe z tytułu jakichkolwiek roszczeń wniesionych przez właścicieli posesji czy budynków sąsiadujących z Terenem Budowy w zakresie, w jakim Wykonawca odpowiada za takie zakłócenia czy szkody.

Dodaje się nową klauzulę **4.27 [Istniejące instalacje]**, w brzmieniu:

#### **4.27 Istniejące instalacje**

Wykonawca zaznajomi się z umiejscowieniem wszystkich istniejących instalacji, takich jak odwodnienie, linie i słupy telefoniczne i elektryczne, światłowody, wodociągi, gazociągi i podobne, przed rozpoczęciem jakichkolwiek wykopów lub innych prac mogących uszkodzić istniejące instalacje.

Każdorazowo przed przystąpieniem do wykonywania robót ziemnych, kontrolne wykopy będą wykonane w celu zidentyfikowania podziemnej instalacji, której uszkodzenie może stanowić zagrożenie bezpieczeństwa ruchu.

Wykonawca będzie odpowiedzialny za wszelkie uszkodzenia dróg, rowów odwadniających, wodociągów i gazociągów, słupów i linii energetycznych, kabli, punktów osnowy geodezyjnej i instalacji jakiegokolwiek rodzaju spowodowane przez niego lub jego Podwykonawców podczas wykonywania Robót. Wykonawca niezwłocznie naprawi wszelkie powstałe uszkodzenia na własny koszt, a także, jeśli to konieczne, przeprowadzi inne prace nakazane przez Inżyniera.

Wykonawca będzie zobowiązany uzyskać wszelkie konieczne zgody i zezwolenia władz lokalnych, przedsiębiorstw i właścicieli, wymagane do niezbędnego



---

zdemontowania istniejących instalacji, zamontowania instalacji tymczasowych, usunięcia instalacji tymczasowych i ponownego zamontowania istniejących instalacji, każdorazowo na podstawie uzgodnień poczynionych z Inżynierem.

## **Rozdział 5 Wyznaczeni Podwykonawcy**

### **5.4 Dowody płatności**

Następujące zmiany wprowadza się do niniejszej klauzuli 5.4:

W pierwszym zdaniu pierwszego akapitu niniejszej klauzuli skreśla się słowa „Inżynier może zażądać od Wykonawcy” i zastępuje słowami „Inżynier żąda od Wykonawcy”.

Następujący tekst dodaje się na końcu niniejszej klauzuli:

Powyższe zapisy dotyczą nie tylko Wyznaczonych Podwykonawców, ale wszystkich Podwykonawców w niniejszym Kontrakcie.

## **Rozdział 6 Kadra i robotnicy**

### **6.2 Stawki wynagrodzeń i warunki zatrudnienia**

Następujący tekst dodaje się na końcu niniejszej klauzuli 6.2:

Powyższe postanowienia niniejszej klauzuli dotyczą całej kadry i robotników, a wszelkie koszty, opłaty i jakiegokolwiek wydatki, jakie zostaną poniesione przez Wykonawcę oraz wszelkie ryzyko związane z zastosowaniem postanowień niniejszej klauzuli, włączając wszelkiego rodzaju ubezpieczenia, cła, opłaty medyczne i inne, koszty utrzymania, urlopy i wszelkie inne koszty uważa się za włączone i objęte cenami jednostkowymi lub stawkami wprowadzonymi przez Wykonawcę w wyceniony Przedmiar Robót.

### **6.8. Kadra Wykonawcy**

Na końcu niniejszej klauzuli 6.8 dodaje się następujący zapis:

Wykonawca zapewni, że Robotami będą kierowały osoby posiadające uprawnienia budowlane, wymagane przez polskie Prawo Budowlane dla poszczególnych branż i, jeżeli wymagane, ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej.

### **6.9 Personel Wykonawcy**

Jako drugie zdanie niniejszej klauzuli 6.9 dodaje się:

Personel Wykonawcy składać się będzie z osób posiadających uprawnienia do wykonywania zadań w ramach Kontraktu, o ile będą wymagane polskim Prawem Budowlanym lub innymi ustawami. W razie potrzeby Wykonawca zapewni wystarczającą liczbę kompetentnych tłumaczy na Terenie Budowy we wszystkich godzinach pracy.

**Dodaje się nową klauzulę 6.12 [Zagraniczny personel i robotnicy] w brzmieniu:**

### **6.12 Zagraniczny personel i robotnicy**

Wykonawca może zatrudnić do wykonania Robót personel zagraniczny i robotników, jeśli jest to zgodne z Prawem Kraju, w tym z przepisami dotyczącymi wiz pobytowych, pozwoleń na pracę oraz uprawnień wymaganych od personelu inżynierskiego i zarządzającego.

## **Rozdział 8 Rozpoczęcie, opóźnienia i zawieszenie**

### **8.1 Rozpoczęcie Robót**

Drugie i trzecie zdanie niniejszej klauzuli 8.1 skreśla się i zastępuje następująco:

Data Rozpoczęcia nie będzie późniejsza niż 30 dni po dacie wejścia Kontraktu w

życie. Wykonawca rozpocznie wykonywanie Robót w Dacie Rozpoczęcia, a następnie będzie wykonywał Roboty z należyтым pośpiechem i bez opóźnień.

W terminie co najmniej 7 dni poprzedzających Datę Rozpoczęcia Zamawiający, w zgodzie z Artykułem 41 polskiego Prawa Budowlanego, zawiadomi organ, który wydał Pozwolenie na Budowę o planowanym rozpoczęciu Robót. Do tego zawiadomienia będą dołączone następujące dokumenty:

- (a) oświadczenie kierownika budowy (robót), stwierdzające sporządzenie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz przyjęcie obowiązku kierowania budową (robotami budowlanymi), a także zaświadczenie o wpisie na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego;
- (b) oświadczenie inspektora nadzoru inwestorskiego, stwierdzające przyjęcie obowiązku pełnienia nadzoru inwestorskiego nad danymi robotami budowlanymi, a także zaświadczenie o wpisie na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego;
- (c) informację zawierającą dane dotyczące bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia.

Również w terminie co najmniej 7 dni poprzedzających Datę Rozpoczęcia Wykonawca przedstawi Zamawiającemu listę wszystkich pozwoleń wymaganych do rozpoczęcia, wykonania i ukończenia Robót na podstawie programu Robót przedkładanego w tym samym czasie zgodnie z klauzulą 8.3 [Program]. W uzgodnieniu z władzami lokalnymi i zarządcami urządzeń użytku publicznego Wykonawca sporządzi i przekaże Inżynierowi harmonogram przedkładania w pełni udokumentowanych wniosków o udzielenie pozwoleń na wykonanie różnych części Robót. Razem z takim harmonogramem Wykonawca przedłoży Inżynierowi listę wszystkich większych pozycji Sprzętu Wykonawcy, jakich on lub jego Podwykonawcy zamierzają użyć (np. koparki, ciężarówki, dźwigi, ubijarki, mieszkarki, urządzenia do układania asfaltu, itp.), zawierającą ich charakterystykę.

Jeśli Wykonawca nie dotrzyma postanowień tego harmonogramu, koszty wszelkich opóźnień poniesione przez Zamawiającego w związku z opóźnieniem w wydaniu jakiegokolwiek pozwolenia niezbędnego do przeprowadzenia Robót, zostaną poniesione przez Wykonawcę.

Wykonawca spełni wymagania zawarte w pozwoleniach i zapewni wystawiającym je władzom pełną możliwość inspekcji i sprawdzenia Robót, jak również uczestnictwo w próbach i badaniach wykonywanych Robót. Zgodność z wymaganiami podanymi w pozwoleniach nie zwalnia Wykonawcy z jakiegokolwiek obowiązku czy odpowiedzialności w ramach Kontraktu.

## **8.2 Czas na Ukończenie**

Na początku niniejszej klauzuli 8.2 dodaje się następujące zdanie:

Czas na Ukończenie Robót podany jest w Załączniku do Oferty.

## **8.3 Program**

Pierwsze dwa zdania pierwszego akapitu niniejszej klauzuli 8.3 skreśla się i zastępuje następująco:

Wykonawca dostarczy Inżynierowi szczegółowy program w formie uzgodnionej z Inżynierem najpóźniej 7 dni przed Datą Rozpoczęcia określoną w klauzuli 8.1 [Rozpoczęcie Robót]. Wykonawca winien przechowywać na Terenie Budowy kopię programu Robót sporządzoną w formie wykresu ukazującego postęp wszystkich rodzajów Robót w odniesieniu do wykonania Kontraktu.

Program winien być uaktualniany przez Wykonawcę co miesiąc jeżeli zajdzie taka potrzeba i dostarczany Inżynierowi jako część każdego raportu o postępie składanego zgodnie z klauzulą 4.21 [Raporty o postępie]. Inżynier zachowuje prawo

---

żądania aktualizacji Programu w każdym czasie.

## **8.7 Kary za zwłokę**

Na końcu niniejszej klauzuli 8.7 dodaje się następujący zapis:

W przypadku, gdy kary umowne za zwłokę nie pokryją szkody, Zamawiający ma prawo żądać odszkodowania na zasadach ogólnych wynikających z Kodeksu cywilnego.

## **Rozdział 10Przejęcie przez Zamawiającego**

### **10.1. Przejęcie Robót**

Na końcu niniejszej klauzuli 10.1 dodaje się następujący zapis:

Przed wystąpieniem o wystawienie Świadectwa Przejęcia dla Robót, Wykonawca zobowiązany jest, zgodnie ze wskazówkami Inżyniera i pod jego nadzorem, sporządzić wszelkie dokumenty i dokonać wszelkich czynności niezbędnych do uzyskania przez Zamawiającego pozwolenia na użytkowanie Robót od właściwych władz lokalnych.

## **Rozdział 11 Odpowiedzialność za wady**

### **11.10 Niewypełnione zobowiązania**

Na końcu klauzuli 11.10 dodaje się następujący zapis:

Roboty objęte są okresem rękojmi zgodnie z Prawem Kraju.

Zamawiający może dochodzić uprawnień z tytułu rękojmi w okresie przewidzianym w Kodeksie cywilnym i zgodnie z jego postanowieniami.

## **Rozdział 12Obmiary i wycena**

### **12.1 Obowiązkowe obmiary Robót**

Następujący zapis dodaje się po pierwszym zdaniu niniejszej klauzuli 12.1:

Wykonawca, zgodnie z polskim Prawem Budowlanym, będzie prowadził i przechowywał Książkę Obmiarów. Książka Obmiarów winna być prowadzona nieprzerwanie na podstawie codziennych zapisów obmiarów, dokonywanych przez Wykonawcę wspólnie z Inżynierem zgodnie z kolejnością wykonywania Robót, przed zakryciem każdej ich części. Wymiary, notatki, obliczenia i rysunki niezbędne do określenia ilości podczas obmiarów Robót oraz wyniki obmiarów winny być wprowadzone do Książki Obmiarów niezwłocznie po ich dokonaniu.

Książka Obmiarów przygotowana przez Wykonawcę winna być sprawdzona i podpisana przez Inżyniera w terminie do 14 dni od jej otrzymania.

### **12.2 Metoda obmiaru**

Podpunkt (b) niniejszej klauzuli 12.2 skreśla się i zastępuje następująco:

(b) szczegółowe metody i zasady obmiarów zawierają Specyfikacje i Przedmiar Robót.

### **12.3 Wycena**

Następującą zmianę wprowadza się do niniejszej klauzuli 12.3:

Następujący zapis dodaje się jako pierwsze zdanie niniejszej klauzuli:

Stawki i ceny jednostkowe dla pozycji określonych w wycenionym Przedmiarze Robót są stałe na okres wykonywania Kontraktu i nie podlegają zmianom.

---

## **Rozdział 13 Zmiany i korekty**

### **13.3. Procedura wprowadzania Zmian**

Jako przedostatni akapit w niniejszej klauzuli 13.3 dodaje się następujący tekst:

Każda Zmiana mająca wpływ na:

- (i) zwiększenie Zatwierdzonej Kwoty Kontraktowej ; lub
- (ii) przedłużenie Czasu na Wykonanie;

musi być dokonana poprzez sporządzenie Zmiany do Kontraktu. Zmiana do Kontraktu nie może być podpisana później niż 45 dni przed upływem Czasu na Ukończenie Robót.

### **13.5 Kwoty Tymczasowe**

**Klauzulę 13.5 [Kwoty Tymczasowe] skreśla się jako nie mającą zastosowania w niniejszych Warunkach.**

### **Klauzulę 13.8 Korekty uwzględniające zmiany Kosztu**

**Klauzulę 13.8 [Korekty uwzględniające zmiany Kosztu] skreśla się jako nie mającą zastosowania w niniejszych Warunkach.**

## **Rozdział 14 Cena Kontraktowa i zapłata**

### **14.1 Cena Kontraktowa**

Na końcu podpunktu (b) niniejszej klauzuli 14.1 dodaje się następujący tekst:

i oprócz VAT, który zostanie zapłacony w kwotach należnych według przepisów prawa polskiego w sprawie VAT, obowiązujących na dzień wystawienia faktury przez Wykonawcę.>

### **14.2. Zaliczka**

**Klauzulę 14.2 [Zaliczka] skreśla się jako nie mającą zastosowania w niniejszych Warunkach.**

### **14.3 Wnioski o Przejściowe Świadcstwa Płatności**

Na początku niniejszej klauzuli 14.3 dodaje się następujący tekst:

Wykonawca każdorazowo uzgodni z Inżynierem formę i treść, Rozliczeń wykazujących szczegółowo kwoty, do których otrzymania Wykonawca uważa się za uprawnionego, wraz z dokumentami towarzyszącymi. Rozliczenia (i dodatkowe materiały) muszą być zgodne z obowiązującymi wytycznymi Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, w tym dotyczących kwalifikowalności kosztów oraz umożliwić Zamawiającemu nadzorowanie kosztów i płatności według wymagań Zamawiającego.

Faktury Wykonawcy muszą być sporządzane odrębnie dla wartości kwalifikowanych i niekwalifikowanych w oparciu o dyspozycje Inżyniera na podstawie klauzuli 14.6

Cała korespondencja pomiędzy Wykonawcą i Inżynierem dotycząca wszystkich płatności musi być wysyłana w kopii do Zamawiającego.

### **14.4 Plan płatności**

Pierwsze zdanie niniejszej klauzuli 14.4 skreśla się i zastępuje następująco:

Wykonawca opracuje plan płatności i uzyska akceptację Zamawiającego dla planu

---

płatności w terminie 30 dni od od wejścia w życie Kontraktu. Jeżeli plan płatności obejmuje raty w jakich ma zostać zapłacona Cena Kontraktowa, to o ile w tym planie nie ustalono inaczej:

Plan płatności będzie przekazywany w formie wskazanej przez Inżyniera

### **Klauzula 14.5 Urządzenia i Materiały przeznaczone do Robót**

Klauzulę 14.5 [*Urządzenia i Materiały przeznaczone do Robót*] skreśla się jako nie mającą zastosowania w niniejszych Warunkach.

### **14.6 Wystawianie Przejściowych Świadczeń Płatności.**

Wprowadza się następujące zmiany w niniejszej klauzuli 14.6:

Na końcu pierwszego akapitu klauzuli 14.6 dodaje się:

Przejściowe Świadczenia Płatności powinny mieć wyodrębnione części dotyczące kosztów kwalifikowanych i niekwalifikowanych. Inżynier będzie podejmował decyzje dotyczące wyodrębnienia kosztów (lub wartości) kwalifikowanych i niekwalifikowanych na podstawie wytycznych Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Inżynier poda Wykonawcy dyspozycje dotyczące kwalifikowalności kosztów lub innych wartości dla potrzeb sporządzania Rozliczeń.

Na początku pierwszego zdania drugiego akapitu niniejszej klauzuli 14.6, wyrażenie:

„Inżynier nie będzie jednak obowiązany do wystawienia”

zastępuje się wyrażeniem:

„Poza szczególnymi przypadkami określonymi w niniejszej klauzuli, Inżynier nie będzie mógł wystawić”

Na końcu drugiego akapitu niniejszej klauzuli 14.6. dodaje się następujący tekst:

W szczególnych przypadkach, w których jest to niezbędne dla sprawnego wykonania Kontraktu, Inżynier może wystawić Przejściowe Świadczenie Płatności na kwotę mniejszą niż minimalna kwota podana w Załączniku do Oferty. Wystawienia Przejściowego Świadczenia Płatności na kwotę mniejszą od minimalnej podanej w Załączniku do Oferty może nastąpić po złożeniu stosownego wniosku przez Wykonawcę, podania Zamawiającemu pisemnego uzasadnienia przez Inżyniera oraz uzyskania uprzedniej zgody Zamawiającego.

### **14.7 Zapłata**

Wprowadza się następujące zmiany w niniejszej klauzuli 14.7:

Podpunkty (b) i (c) skreśla się i zastępuje następująco:

(b) kwotę poświadczoną w Przejściowym/Końcowym Świadczeniu Płatności w ciągu 30 dni od daty otrzymania kompletu dokumentów uzasadniających żądanie zapłaty, w tym prawidłowo wystawionej faktury Wykonawcy.

Na końcu niniejszej klauzuli dodaje się:

Za dzień dokonania zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego kwotą zapłaty.

### **14.8 Opóźniona zapłata**

Tekst niniejszej klauzuli 14.8 skreśla się i zastępuje następująco:

Jeżeli Wykonawca nie otrzyma zapłaty zgodnie z klauzulą 14.7 [*Zapłata*], to Wykonawca będzie uprawniony do otrzymania odsetek ustawowych (według ustawy Kodeks cywilny), obliczonych miesięcznie od kwoty niezapłaconej w okresie

---

opóźnienia. Odsetki będą naliczane za okres, jaki upłynie od dnia, w którym przypadał termin zapłaty (bez wliczania tego dnia) do dnia, w którym został obciążony rachunek Zamawiającego (wliczając ten dzień).

#### **14.9 Wyplata Kwoty Zatrzymanej**

skreśla się jako nie mającą zastosowania w niniejszych Warunkach.

#### **14.16 Gwarancja zapłaty**

Zgodnie z zapisami *Ustawy z dnia 9 lipca 2003r o gwarancji zapłaty za roboty budowlane (Dz.U. Nr 180, poz.1758)*, w przypadku wystąpienia Wykonawcy z żądaniem wystawienia gwarancji płatności ustala się że:

- pierwszy wyznaczony termin do uzyskania gwarancji będzie nie krótszy niż ... dni roboczych od otrzymania wystąpienia Wykonawcy.
- dodatkowy termin (zgodnie z art. 5 ust 2 Ustawy) będzie nie krótszy niż ... dni roboczych od otrzymania wystąpienia Wykonawcy.
- strony po podpisaniu umowy ustalają wspólnie wysokość gwarancji zapłaty za roboty budowlane, zgodnie z zapisami Ustawy z dnia 9 lipca 2003 r. (np. gwarancja w wysokości trzech kolejno następujących po sobie płatności, zgodnych z planem płatności).

- koszt uzyskania gwarancji pokrywa Wykonawca z zastrzeżeniem art. 4 Ustawy i może on być odjęty z jego płatności.

### **Rozdział 15 Rozwiązanie Kontraktu przez Zamawiającego**

#### **15.5 Uprawnienia Zamawiającego do rozwiązania Kontraktu**

Jako drugi akapit niniejszej klauzuli 15.5 dodaje się następujący tekst:

Niezależnie od powyższego, w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Kontraktu nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w dniu podpisania Kontraktu, Zamawiający może odstąpić od Kontraktu w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W przypadku takiego rozwiązania Kontraktu przez Zamawiającego, Wykonawca może zażądać wyłącznie należnej mu zapłaty z tytułu wykonania części Kontraktu.

### **Rozdział 16 Zawieszenie i wypowiedzenie Kontraktu przez Wykonawcę**

#### **16.1 Uprawnienie Wykonawcy do zawieszenia Robót**

Na końcu trzeciego akapitu niniejszej klauzuli 16.1 po słowach "... tak szybko, jak to będzie możliwe" dodaje się następujące słowa: "jednakże nie później niż w terminie 7 dni od otrzymania takiego Świadcstwa Płatności, dowodu lub zapłaty."

#### **16.4 Zapłata po rozwiązaniu**

Podpunkt (c) niniejszej klauzuli 16.4 skreśla się jako nie mający zastosowania w niniejszych Warunkach.

### **Rozdział 18 Ubezpieczenia**

#### **18.1 Ogólne wymagania dla ubezpieczeń**

---

Na końcu niniejszej klauzuli 18.1. dodaje się następujący tekst:

Bez ograniczenia swoich zobowiązań, odpowiedzialności i obowiązków wynikających z niniejszego kontraktu, Wykonawca na własny koszt zawrze i utrzyma w mocy i przedłoży przed Datą Rozpoczęcia, wszystkie wymienione w Klauzuli 18 polisy ubezpieczeniowe wraz ze wszystkimi załącznikami i aneksami, w treści i ubezpieczycielami zaakceptowanymi przez Zamawiającego i na żądanie Zamawiającego przedstawi dowody ich zawarcia i ważności, najpóźniej jednak na 7 dni roboczych przed expiracją danej umowy ubezpieczenia lub płatności składki/raty składki z danej umowy ubezpieczenia.

## **Rozdział 20 Roszczenia, spory i arbitraż**

### **20.1 Roszczenia Wykonawcy**

Następującą zmianę wprowadza się do niniejszej klauzuli 20.1

W przedostatnim akapicie rozpoczynającym się od słów „Inżynier winien....” po słowach „zgodnie z klauzulą 3.5 [*Ustalenia*]” dodaje się „i z klauzulą 13.3 [*Procedura wprowadzania Zmian*]”

Na końcu akapitu dziewiątego dodaje się tekst:

W związku z faktem, że w niniejszych warunkach nie przewiduje się Kwot Tymczasowych, wykonawca może dochodzić roszczeń o dodatkową zapłatę na zasadach ogólnych.

### **20.2. Powołanie Komisji Rozjemczej**

Klauzulę 20.2 [Powołanie Komisji Rozjemczej] skreśla się jako nie mającą zastosowania w niniejszych Warunkach i zastępuje następującą:

#### **„20.2 Sąd powszechny**

Spory, powstałe w trakcie wykonywania Kontraktu, nie rozstrzygnięte przez porozumienie Stron Kontraktu, będą ostatecznie rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.”

**Klauzule 20.3 do 20.8 [Powołanie Komisji Rozjemczej] skreśla się jako nie mające zastosowania w niniejszym Kontrakcie.**

Dodaje się nową **Klauzulę 21 [Działania kontrolne i sprawdzające] w brzmieniu:**

## **Rozdział 21 Działania kontrolne i sprawdzające**

Wykonawca podlega wszelkim działaniom kontrolnym i sprawdzającym podejmowanym przez instytucje uprawnione na mocy obowiązującego Prawa.

Uprawnione instytucje mogą przeprowadzić dowolne kontrole dokumentów lub kontrole na miejscu, jakie uznają one za niezbędne w celu uzyskania informacji dotyczących wykonywania Kontraktu. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie dostarczyć uprawnionym instytucjom, na ich prośbę, wszelkie dokumenty dotyczące wykonywania Kontraktu.

Dodaje się nową **Klauzulę 22 [Klauzule końcowe] w brzmieniu:**

## **Rozdział 22 Klauzule końcowe**

- 
- 22.1 Jeżeli na jakimkolwiek etapie wykonywania Kontraktu finansowanego ze środków publicznych w tym ze środków Funduszu Spójności :
- (a) dojdzie do ujawnienia praktyk korupcyjnych jakiegokolwiek rodzaju;  
Przez „praktyki korupcyjne” rozumie się: propozycję łapówki, prezentu, wynagrodzenia za usługę lub prowizji w stosunku do jakiejkolwiek osoby jako zachęty czy nagrody za wykonanie czy powstrzymanie się od wykonania jakiejkolwiek czynności związanej z przyznaniem Kontraktu lub wykonywaniem Kontraktu już zawartego z Zamawiającym.
  - (b) okaże się, iż przyznanie lub wykonanie Kontraktu powoduje powstanie nadzwyczajnych wydatków handlowych;  
Przez „nadzwyczajne wydatki handlowe” rozumie się: prowizje niewymienione w głównym Kontrakcie i nie wynikające z właściwie zawartego kontraktu powołujące się na główny Kontrakt, prowizje niewypłacone w zamian za faktyczne i prawidłowe usługi oraz inne świadczenia wypłacane z naruszeniem Prawa Kraju;  
i w konsekwencji Komisja Europejska zawiesi lub unieważni współfinansowanie Kontraktu, to zastosowanie będzie miała klauzula 15 [Rozwiązanie Kontraktu przez Zamawiającego].
- 22.3 Wykonawca nie może przyjąć żadnej innej zapłaty związanej z Kontraktem niż te, które zostały w nim określone. Wykonawca i jego personel nie mogą prowadzić żadnej działalności, ani przyjmować żadnych korzyści niezgodnych z ich zobowiązaniami w stosunku do Zamawiającego.
- 22.4 Zgodnie z Prawem obowiązującym w Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności zgodnie z przepisami ustawy Prawo zamówień publicznych, wszelkie zmiany postanowień Kontraktu w stosunku do treści Oferty są niedozwolone, chyba że konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Kontraktu lub zmiany te są korzystne dla Zamawiającego. Zmiana Kontraktu dokonana z naruszeniem Prawa obowiązującego w Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych jest nieważna.
- 22.5 Kontrakt może być rozwiązany w każdym czasie za porozumieniem stron.
- 22.6. Wykonawca w czasie prowadzenia robót na obiektach, eksploatowanych przez Zamawiającego winien każdorazowo uzgadniać z Zamawiającym sposób zajęcia obiektu, tak aby zachować ciągłość pracy obiektu



---

## CZĘŚĆ 2

### ROZDZIAŁ 4

#### WZÓR GWARANCJI NALEŻYTEGO WYKONANIA KONTRAKTU

Kontrakt nr: .....

My, niżej podpisani [*nazwisko, nazwa firmy, adres*] niniejszym oświadczamy, iż udzielamy Zamawiającemu ....., jako główny dłużnik, gwarancji w imieniu [*nazwa i adres Wykonawcy*] zapłaty kwoty [*kwota zabezpieczenia należytego wykonania Kontraktu*], stanowiącej zabezpieczenie wykonania wymienione w klauzuli 4.2 Warunków Kontraktu, bezspornie, po otrzymaniu pierwszego wezwania na piśmie od Zamawiającego.

Zgadza się również, że żadna zmiana ani uzupełnienie lub jakakolwiek modyfikacja Warunków Kontraktu lub Robót, które mają zostać wykonane zgodnie z wymienionym powyżej Kontraktem, lub w jakichkolwiek dokumentach stanowiących Kontrakt, jakie mogą zostać sporządzone między Państwem a Wykonawcą, nie zwalnia nas w żaden sposób z odpowiedzialności wynikającej z niniejszej gwarancji. Niniejszym rezygnujemy z konieczności zawiadamiania nas o takiej zmianie, uzupełnieniu lub modyfikacji.

Gwarancja należytego wykonania Kontraktu wchodzi w życie i uzyskuje moc obowiązującą od podpisania Kontraktu przez obie Strony, tj. przez Wykonawcę i Zamawiającego i będzie ważna w wysokości 100% do dnia wystawienia Świadectwa Przejęcia, plus 30 dni. Gwarancja należytego wykonania Kontraktu będzie ważna w wysokości 30% do dnia wystawienia Świadectwa Wykonania.

Gwarancja jest bezwarunkowa i nieodwołalna. Gwarancja wykonania musi być wykonalna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Wszelkie spory dotyczące gwarancji podlegają rozstrzygnięciu zgodnie z prawem Rzeczypospolitej Polskiej i podlegają kompetencji sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.

Sporządzono w: \_\_\_\_\_, dnia \_\_\_\_\_.

Nazwisko i imię: \_\_\_\_\_

W imieniu \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_

**[pieczęć instytucji wystawiającej Gwarancję]**